



---

**TREUIL DE TRACTION ELECTRIQUE 12V 4300 KG**

**REF. 15245**

**Manuel d'instructions – Notice originale – Instructions d'origine**

*Veillez lire ce manuel d'instructions attentivement et entièrement avant toute utilisation*



**Ce treuil doit être uniquement utilisé pour récupérer des véhicules, pour tracter ou descendre des bateaux des remorques, déplacer une charge au niveau du sol ou sur sol incliné.**

**Il ne doit pas être utilisé pour du levage.**

**Le treuil décrit dans ce manuel est exclusivement prévu pour être monté sur un véhicule ou une embarcation, et non pas pour des applications industrielles.**

**Ne pas utiliser le treuil pour des applications de levage pour ne pas compromettre les facteurs et fonctions de sécurité prévus.**

**Le treuil décrit dans ce manuel n'est pas prévu pour le transport de personne.**

**Ce treuil est pour une utilisation intermittente en raison de l'accumulation de chaleur caractéristique des différents composants. Si le moteur devient trop chaud au toucher, arrêter le treuil et laisser le moteur refroidir.**



## 1. Choix du treuil

La capacité du treuil donnée par les fabricants est toujours pour la première rangée de câble enroulée autour de l'axe du tambour, pour un treuillage avec le câble en position parfaitement horizontale et pour une charge roulante (voiture...)

Cette capacité peut être doublée en utilisant un moufle (poulie).

Mais l'utilisation d'un treuil pour un engin apporte d'autres critères importants :

- le treuillage se fait généralement sur une pente : la position du câble n'est donc jamais à l'horizontale.
- l'engin ne roule pas (roues bloquées, embourbé, obstacle...) : force de déplacement nettement supérieure.

**La charge maximale que le treuil peut tirer est directement proportionnelle à 2 facteurs :**

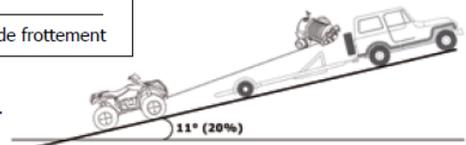
- l'angle d'inclinaison du câble par rapport à l'horizontale
- les forces de frottements

charge maximale que peut tirer un treuil =	$\frac{\text{résistance du treuil} \times 0,1}{\text{coefficient d'inclinaison du câble} + \text{coefficient de frottement}}$
--	---

Angle d'inclinaison du câble par rapport à l'horizontale

Une pente de 10% correspond à une inclinaison de 1M sur une longueur de 10M.

Chaque angle d'inclinaison correspond à un coefficient d'inclinaison différent.



<b>Pente</b>	<b>0%</b>	<b>10%</b>	<b>20%</b>	<b>30%</b>	<b>50%</b>	<b>70%</b>	<b>100%</b>
<b>Angle d'inclinaison</b>	<b>0°</b>	<b>6°</b>	<b>11°</b>	<b>17°</b>	<b>26°</b>	<b>35°</b>	<b>45°</b>
<b>Coefficient d'inclinaison</b>	<b>0</b>	<b>0,20</b>	<b>0,36</b>	<b>0,54</b>	<b>0,80</b>	<b>1,04</b>	<b>1,28</b>

Force de frottement :

Chaque surface correspond à un coefficient de frottement différent :

Surface	Coefficient de frottement	Surface	Coefficient de frottement
Métal	0,15	Sable humide	0,22
Sable sec	0,18	Boue	0,32
Gravier	0,20	Marécage	0,52

Résistance du treuil : Charge roulante horizontale

Pour calculer la charge maximale que peut tirer un treuil prendre la charge roulante horizontale du premier enroulement du câble

## 2. Avertissements de Sécurité

### AVERTISSEMENT !



**Lire tous les avertissements de sécurité, les instructions, les illustrations et les spécifications fournis avec cet outil.**

Apprendre à se servir correctement de l'appareil à l'aide de ce mode d'emploi et se familiariser avec les consignes de sécurité. Ne laisser JAMAIS quelqu'un ne connaissant pas les instructions sur le fonctionnement du treuil utiliser ce produit.

**Conserver tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.**

### 2.1. Avertissements de sécurité généraux

1. **Utiliser dans un environnement sécurisé**  
Il ne doit pas y avoir de risques d'explosions, de produits corrosifs dans l'environnement proche lors de l'utilisation.
2. **Garantir un fonctionnement sûr.**  
Veiller à ce que le produit ne soit utilisé, entretenu ou réparé que par un personnel expert et formé. Le personnel qualifié est composé de personnes qui ont été autorisées de par leur formation, leur expérience et leur instruction, ainsi que leurs connaissances sur les normes, conditions et dispositions destinées à prévenir les accidents en vigueur, à réaliser les activités nécessaires et, dans ce contexte, à reconnaître les dangers possibles et à les éviter. Les personnes chargées du fonctionnement, de l'entretien, de la maintenance et de la mise en marche doivent avoir lu et compris la notice d'utilisation. Ils doivent la respecter en tous points pour écarter les dangers de mort de l'utilisateur et des tiers.
3. **Tenir compte du milieu de travail.**  
Ne pas exposer l'outil à la pluie. Ne pas utiliser l'outil dans des endroits humides, mouillés ou avec risque de projection d'eau. Bien éclairer la zone de travail. Ne pas utiliser les outils en présence de liquides ou de gaz inflammables.
4. **Conserver une zone de travail propre et ordonnée.**  
La zone de travail soit visible de la position de travail. Des aires de travail et des établis encombrés sont une source potentielle de blessures.
5. **Ne pas laisser les visiteurs s'approcher.**  
Ne pas permettre aux visiteurs de toucher l'outil ou le câble. Tous les visiteurs doivent être éloignés du secteur de travail. Etre particulièrement vigilant avec les enfants et les animaux.
6. **Ranger les outils non utilisés.**  
Les outils inutilisés doivent être rangés dans un endroit sec ou fermé à clé, hors de portée des enfants. Ne pas laisser le câble en place lorsqu'il n'est pas utilisé.
7. **Ne pas forcer l'outil.**  
Un outil donne de meilleurs résultats et est plus sécuritaire s'il est utilisé à la puissance pour laquelle il a été conçu.
8. **Ne pas utiliser les outils pour des travaux pour lesquels ils ne sont pas prévus,**  
Les petits outils pour réaliser le travail correspondant à un outil plus gros.
9. **Utiliser l'outil approprié.**  
Ne pas forcer un petit outil ou un petit accessoire à effectuer le travail d'un de plus grosse taille. Ne pas utiliser l'outil à une fin pour laquelle il n'est pas conçu.
10. **Porter des vêtements et équipement de protection adaptés.**  
Ne jamais porter des vêtements amples, ni des bijoux, car ils peuvent être happés par des pièces en mouvement. Porter des gants, lunettes de protection et des chaussures antidérapantes lors du travail à l'extérieur : des brins de câble peuvent blesser les mains non protégées. Contenir les cheveux longs.
11. **Ne pas trop se pencher.**  
Maintenir un bon appui et rester en équilibre en tout temps.
12. **Traiter les outils avec soin.**  
Maintenir les outils propres pour optimiser le travail et la sécurité. Suivre les instructions concernant la lubrification et le changement des accessoires. Examiner périodiquement l'état du câble, du crochet, de la rallonge de l'outil et, au besoin, confier leur réparation à un poste d'entretien agréé et les remplacer si nécessaire.
13. **Ne jamais tirer sur le câble d'alimentation électrique pour le retirer de la prise de courant.**

**14. Rester alerte.**

Se concentrer sur le travail. Faire preuve de jugement. Ne pas se servir de l'outil lorsqu'on est fatigué.

**15. Rechercher les pièces endommagées.**

Avant d'utiliser l'outil, examiner soigneusement l'état des pièces pour s'assurer qu'elles fonctionnent correctement et qu'elles accomplissent leur tâche. Vérifier l'alignement et la liberté de fonctionnement des pièces mobiles, l'état et le montage des pièces et toutes autres conditions susceptibles d'affecter défavorablement le fonctionnement. Faire réparer ou remplacer toute pièce dont l'état laisse à désirer par un poste de service agréé, sauf si autrement indiqué dans ce manuel d'instructions.

**16. Ne pas modifier la machine.**

Aucune modification et/ou reconversion ne doit être effectuée. L'usage d'accessoires ou attachements autres que ceux recommandés dans ce manuel d'instructions peut entraîner des blessures personnelles.

**17. Confier la réparation de l'outil à un spécialiste.**

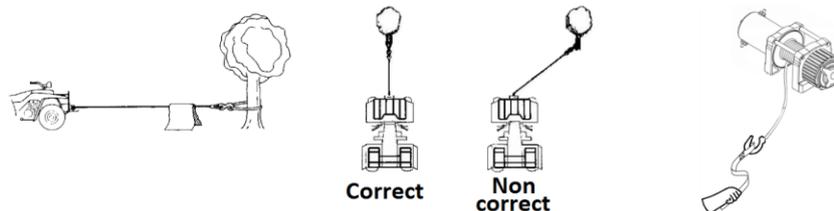
Cet appareil électrique est conforme aux règles de sécurité prévues. La réparation des appareils électriques effectuée par des personnes non qualifiées présente des risques de blessures pour l'utilisateur.

## 2.2. Avertissements de sécurité particulières

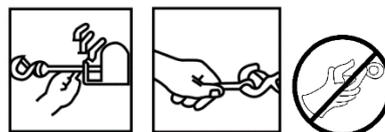
**AVERTISSEMENT :** La responsabilité de la sécurité lors de l'installation et du fonctionnement du treuil et la prévention des blessures et des dommages repose sur l'opérateur ; faire preuve de bon jugement et de prudence dans l'exploitation d'un treuil.

**1. Ce treuil n'est pas adapté pour les dépanneuses.**

- Le treuil a été conçu pour un usage horizontal uniquement. Ne pas lever d'objet verticalement. Ne jamais hisser des personnes avec ce treuil.
- L'utilisation de ce treuil pour des convoyages est interdite. Le mouvement du véhicule en combinaison avec le fonctionnement du treuil peut surcharger le câble, le treuil lui-même ou causer des dommages.
- Ne pas utiliser ce treuil pour soulever, pour la sécurisation de cargaison pendant le trajet ou pour le transport de personnes.
- Ne jamais déplacer de charges au-dessus de quelqu'un.
- Ne jamais dépasser les capacités maximales du treuil, variable selon l'enroulement du câble.
- Vérifier le montage du treuil avant toute manœuvre.
- L'utilisateur doit déplacer la charge à la vitesse minimale du treuil. Le câble (chaîne, sangle) doit être tendu et ne doit pas présenter de mou lorsque le déplacement a lieu. Arrêter, revérifier tous les raccordements au treuil. S'assurer que le crochet est positionné correctement. Si une élingue de nylon est utilisée, vérifier la fixation à la charge.
- Il est conseillé de protéger par une toile épaisse, ou un objet similaire, le câble métallique, près de l'extrémité du crochet lors du déplacement de charges lourdes. En cas de défaillance du câble métallique, le tissu agit comme un amortisseur et empêche le câble de vibrer ou de rebondir.

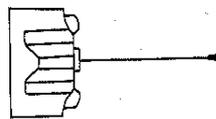


- Utiliser des gants en cuir renforcés pour manipuler le câble métallique.
- Ne pas laisser le câble métallique glisser entre vos mains.

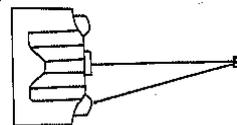


- Ne jamais passer vos doigts dans le crochet.
- Rester bien attentif pendant toute la manœuvre.

14. S'assurer que, lors de l'utilisation du treuil, toutes les personnes gardent une distance de sécurité égale à 1,5 fois la longueur du câble. Si le câble venait à se détacher de la charge ou à se rompre, il peut rebondir et engendrer de graves blessures.
15. Pendant l'utilisation du treuil, toujours veiller à vous placer sur le côté, en gardant vos distances.
16. Ne jamais marcher sur le câble.
17. Ne pas maintenir la tension sur le treuil si le moteur cale.
18. Ne jamais utiliser le treuil pour retenir des charges en place.
19. Ne jamais surcharger le treuil. Ne jamais dépasser les valeurs indiquées dans le tableau concernant la force de traction.
20. Avant la mise en service vous devez contrôler votre treuil électrique. Chaque pièce endommagée doit être réparée ou changée par un technicien agréé.
21. Ne jamais attacher le crochet porte-charge directement au câble, au risque d'endommager le câble. Toujours utiliser une boucle ou une chaîne d'une puissance suffisante. Être attentif lors du fonctionnement du treuil : arrêter le treuil tous les un à deux mètres afin de vérifier que le câble s'enroule sur toute la largeur du tambour. La compression du câble peut entraîner la rupture du treuil.
22. Si malgré le respect attentif du mode d'emploi le câble venait néanmoins à être bloqué, essayer de le détacher en faisant tourner le treuil en avant et en arrière. En aucun cas vous devez essayer de détacher le câble à la main pendant qu'il reste tendu.
23. Toujours attacher les crochets de traction sur le châssis du véhicule, jamais directement au treuil.
24. Lorsque vous utilisez votre treuil pour déplacer une charge, mettre votre véhicule au point mort, tirer le frein à main et caler toutes les roues. Il est préférable que le moteur du véhicule tourne pendant l'opération de treuillage. Si un important treuillage a lieu quand le moteur du véhicule ne tourne pas, la batterie peut se décharger et ne pas permettre au moteur de redémarrer.
25. Ne jamais accrocher le câble métallique sur lui-même car vous pouvez l'endommager. Utiliser une élingue de nylon.
26. La traction nominale en ligne maximum peut être uniquement atteinte par la première couche du câble autour du tambour lorsque les charges sont tractées.
27. Ne pas déplacer votre véhicule pour aider le treuil à tracter la charge. La traction du véhicule combinée à celle du treuil en même temps peut surcharger le câble métallique et le treuil.
28. Ne pas traverser sur ou sous le câble métallique lorsque le treuil supporte une charge.
29. Toujours utiliser le treuil avec une vue dégagée sur l'opération de treuillage.
30. Ne jamais relâcher l'embrayage quand une charge se trouve sur le treuil.
31. La capacité de charge maximale de travail est sur la couche de câble la plus proche du tambour. **NE PAS SURCHARGER. NE PAS TENTER** de tirer de lourdes charges de manière prolongée. Les surcharges peuvent endommager le treuil et / ou le câble métallique et créer des conditions de fonctionnement dangereuses. **POUR LES CHARGES** supérieures à la moitié de capacité nominale, l'utilisation d'une poulie de mouflage est recommandée. Ceci réduit la charge sur le treuil et la tension sur le câble métallique d'environ 50%. En cas d'utilisation de la poulie de mouflage, accrocher le crochet porte charge directement au châssis du véhicule et en aucun cas directement au treuil lui-même. Si un treuillage important est effectué avec le moteur éteint, la batterie peut être trop faible pour redémarrer le moteur.



câble simple



câble double

32. Ne jamais tracter pendant plus d'une minute un objet représentant la charge nominale ou s'en approchant. Ce treuil électrique a été conçu seulement pour un usage intermittent et il ne doit pas être en permanence en service. La durée de la manœuvre en traction doit être aussi courte que possible. Si le moteur du treuil est très chaud au toucher, arrêter le treuil et le laisser refroidir pendant plusieurs minutes.
33. Ne pas tenter de soulever des charges fixes ou bloquées.
34. Ne jamais treuiller avec moins de 5 tours de câble métallique autour du tambour du treuil car la fixation à l'extrémité du câble métallique peut ne pas supporter la charge : le câble peut se détacher complètement du tambour pendant l'utilisation ce qui peut engendrer de graves blessures ou d'autres dégâts.
35. Tous les treuils électriques montrent un repérage rouge indiquant les derniers 5 tours du câble sur

le tambour enrouleur. Au-delà de ce marquage, aucune charge ne doit agir sur le câble.

36. Pour que la force de traction puisse agir au mieux à partir de la position inférieure du treuil (sauf pour les 5 derniers tours!), il est conseillé de débobiner un maximum du câble. Si pour des raisons pratiques ceci n'est pas possible, nous vous conseillons d'utiliser une poulie de mouflage.
37. Éviter les changements de charges abruptes, ou le travail par à-coups, le câble ou le treuil lui-même peut être surchargé, ce qui peut entraîner des dégâts.
38. Éviter de toujours manœuvrer depuis les angles maximum car le câble métallique s'enroule d'un seul côté du tambour : le câble peut alors se retrouver bloqué dans le treuil. Le câble ou le treuil peuvent alors être endommagés.



39. Après la manœuvre, dégager la charge. Ne pas laisser le câble tendu.
40. Après avoir utilisé le câble, l'enrouler autour du tambour en le tendant bien.
41. Réaliser régulièrement des opérations de maintenance sur le treuil.
42. Contrôler régulièrement le câble métallique et l'équipement : un câble métallique effiloché dont quelques brins sont cassés doit être remplacé immédiatement. Utiliser uniquement des pièces approuvées par le fabricant.
43. Ne pas usiner ou souder des pièces du treuil. De telles modifications peuvent affaiblir la structure du treuil et annuler la garantie.
44. Ne jamais porter le treuil par son câble électrique.
45. Garder le câble électrique à l'abri d'arêtes prononcées, d'huile et du soleil.
46. Ranger la télécommande à un endroit dans votre véhicule où elle ne peut pas être endommagée. Éviter tout démarrage involontaire du treuil électrique.
47. Avant chaque utilisation, vérifier l'état de votre télécommande.
48. S'assurer que la tension d'entrée entre les bornes du moteur est toujours de 12V CC pour pouvoir atteindre la traction nominale en ligne maximum pendant l'opération.
49. Toujours veiller à porter des lunettes de sécurité pendant que vous effectuez des travaux sur la batterie.
50. S'assurer que le câble soit en parfait état et qu'il soit attaché d'une façon sûre.
51. Ne jamais utiliser le treuil si le câble est effilé, tordu ou endommagé.
52. Ne jamais remplacer le câble par un autre de moindre puissance.
53. Le treuil n'est pas conçu pour être un dispositif de sécurisation du chargement.
54. Ne pas utiliser le treuil pour retenir des charges EN PLACE. Utiliser d'autres moyens de fixation des charges tels que des sangles.
55. Ne pas raccorder le treuil sur une prise secteur domestique (110V AC ou 220V) : risque de choc mortel ou détérioration du treuil.
56. Utiliser des lunettes de protection,  
Ne jamais porter des vêtements amples, ni des bijoux, car ils peuvent être happés par des pièces en mouvement  
Il est recommandé de porter des gants de protection adaptés à la manipulation de câble métallique et des chaussures antidérapantes lors du travail à l'extérieur. Porter un casque protecteur pour contenir les cheveux longs.



Les consignes de sécurité et instructions décrites dans ce manuel ne peuvent pas couvrir toutes les conditions et situations possibles qui peuvent produire. Il doit être entendu par l'opérateur que le bon sens et la prudence sont des facteurs, qui ne peuvent pas être intégrés dans ce produit, mais doivent être appliqués par l'opérateur.

### 3. Présentation

#### 3.1. Caractéristiques techniques.

REF. 15245	
Traction simple brin	4300 kg
Charge mini de rupture	89,6 kN
Rapport réduction vitesse	148.2 : 1
Moteur	5.5 CV – (4kW)- 12VDC
Dimension	537 x 160 x 160 mm
Câble (L x Ø)	28 m x 8.3 mm
Poids	36 kg
Boitier de commande Télécommande à fil (3.70m)	Guide câble 4 rouleaux Télécommande sans fil



#### 3.2. Capacité de traction par couche de câble

Couche de câble	1	2	3	4
Capacité par couche de câble (kg)	4300	2993	2404	2041
Longueur (m)	5.6	12.5	20.6	28

La traction maximale est obtenue sur le premier enroulement du câble : dérouler complètement le câble pour obtenir la force de traction maximale.

#### 2.3 Vitesse –ampérage pour couche 1 du câble

Traction	Kg	à vide	907	1814	2722	3629	4300
Vitesse	m/min	10.8	4.5	3.4	2.9	2.4	1.6
Ampérage moteur	A	75	180	220	290	360	420

## 4. Installation

### 4.1. Fixation du treuil

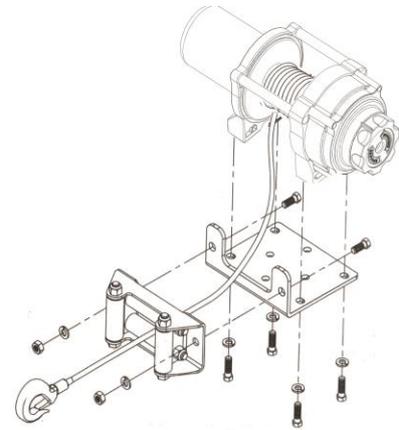
Le treuil doit être fixé sur un cadre en acier approprié. Pour ceci, utiliser le système de montage à 4 points, soit en direction horizontale soit verticale.

Il est important que le treuil soit monté sur une surface plane de sorte que les trois secteurs (moteur, tambour enrouleur et boîtier d'accouplement) soient orientés correctement.

Avant le montage, s'assurer que l'installation de montage résiste à la capacité de votre treuil.

Monter le treuil sur le véhicule, ou autre support, en utilisant les vis M8 x 30, les écrous M8, les rondelles freins et les rondelles plates fournis. Il est possible d'utiliser des vis similaires.

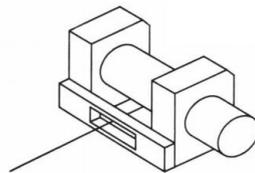
NB la platine de fixation n'est pas livrée avec le treuil



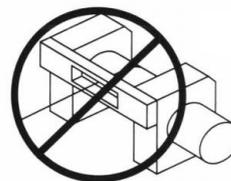
**ATTENTION!** Ce treuil doit être monté avec le câble métallique enroulé vers le bas. Une erreur de montage peut endommager votre treuil et annuler la garantie.

- L'adaptation de treuil ou de systèmes de protection de front peut avoir une certaine influence sur les coussins gonflables de sécurité (airbags). Vérifier tout d'abord si le système de montage a été préalablement testé et autorisé pour des véhicules équipés de coussins gonflables de sécurité.
- Des systèmes de montages de treuils et/ou des systèmes de protection de front sont autorisés pour la plupart des types de véhicules. Consulter les indications de montage des modes d'emploi respectifs du système utilisé.
- La plaque de support peut être fabriquée selon le croquis suivant. Il est conseillé d'utiliser une tôle métallique d'une épaisseur de 6 mm. Les éléments de connexion doivent être fabriqués en acier ultra résistant. Un faux montage entraîne l'annulation des droits de votre garantie.
- Le treuil doit être fixé avec les boulons / les rondelles joints (3/8" UNC×1-1/4") en acier inoxydables directement sur le dispositif de fixation.
- Le treuil doit être utilisé avec le câble orienté par le dessous sur le tambour de câble. Il est conçu pour fonctionner dans une direction : ne pas tenter d'inverser le fonctionnement de votre treuil

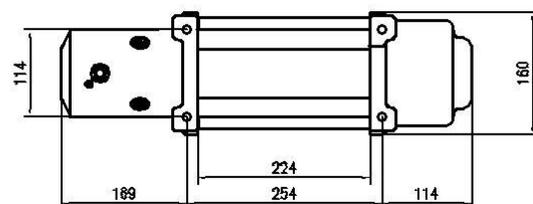
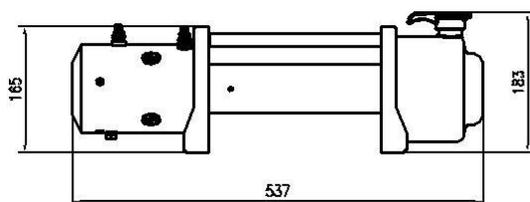
**CORRECT**



**NON CORRECT**



Aucune partie du véhicule (câblage, lumières auxiliaires, pneus, etc.) ne doit entraver le fonctionnement du treuil. Lors du montage, vérifier toutes les pièces de véhicules et treuil pour un bon fonctionnement. S'assurer que l'emplacement de montage du treuil ne réduit pas significativement la garde au sol



## 4.2. Branchements électriques

Une batterie complètement chargée ainsi que des raccords corrects sont très importants. Pendant la procédure de rembobinage, laisser le moteur tourner afin de garder la batterie chargée. Vérifier que vos câbles de connexion soient branchés comme ci-dessous



- 2 Borne C, jaune
- 3 Borne B, rouge
- 4 Borne D, noire.
- 5 Borne A

Connecter

- le câble court, rouge (B'-3) avec la borne rouge (B -3)
- le câble court, noir, gaine jaune (C') avec la borne jaune (C)
- le câble court, noir, gaine noire (D'-4) avec la borne noire (D)
- le câble fin, noir (A' - 5) avec la borne noire (A- 5) et l'autre borne négative (-) avec la borne négative (-) de la batterie.
- le câble (7) positif (+) long, rouge avec la borne positive (+) de la batterie



- 1 : Boîtier de commande
- 2 : Câble C', gaine Jaune (court noir)
- 3 : Câble B', câble court rouge
- 4 : Câble D', câble court noir
- 5 : Câble A', long noir (négative, -), 1.8 m
- 6 : Câble A', connexion (-)
- 7 : Câble rouge long (+)

Attention:

- Des treuils de 12 V doivent être branchés exclusivement sur des batteries de 12 V.
- NE PAS TENTER d'installer le câblage lorsque la batterie est connectée. Les batteries automobiles contiennent des gaz inflammables et explosifs.
- Toujours porter des lunettes de protection lors de travail impliquant une batterie. Ne pas porter de bijoux en métal. Ne pas se pencher sur la batterie lors des connexions.
- S'assurer que la batterie est en bon état.
- Ne jamais connecter sur une batterie si celle-ci est branchée à un chargeur de batteries
- Nettoyer bien toutes les connexions, surtout au niveau de la télécommande et du connecteur. L'existence de rouille au niveau des connexions électriques réduit la performance et peut déclencher un court-circuit
- Éviter tout contact avec l'acide de la batterie.
- Dans les environnements salés, utiliser un scellant de silicone pour protéger de la corrosion.
- Fixer les différents câblages sur le véhicule avec des colliers : ils ne doivent pas interférer ou entrer en contact avec des pièces moteur, suspension, direction, freinage ou d'échappement chauds ou mobiles.
- Remarque: Les exigences d'installation varient en fonction du véhicule et du treuil. S'assurer que les fils sont assez longs pour atteindre la batterie, le point de commutation et le treuil de montage.

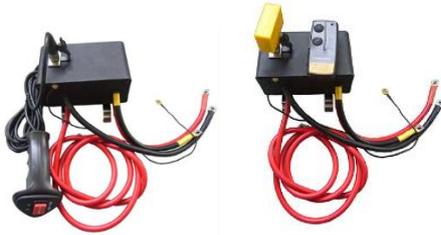
## 4.3. Avant la première utilisation

Avant toute utilisation, vérifier le sens d'enroulement du tambour. Tirer et tourner le levier d'embrayage pour le placer sur la position "OFF" (le tambour tourne librement). Dérouler le câble du tambour puis embrayer en tournant le levier sur la position "IN". Presser le bouton "CABLE IN" sur la télécommande. Si le câble s'enroule, la connexion est bonne. Sinon inverser les fils connectés au moteur et renouveler l'opération ci-dessus.

Le guide-câble doit être monté de façon à guider le câble sur le tambour de manière uniforme.

Se familiariser avec le treuil en effectuant quelques essais avec une charge légère. Planifier votre essai bien d'avance. Apprendre à faire la différence entre le bruit attendu pendant une traction d'une manière facile et régulière et celui qu'il fait si la charge est tractée d'une façon féroce ou agressive.

### Recommandations

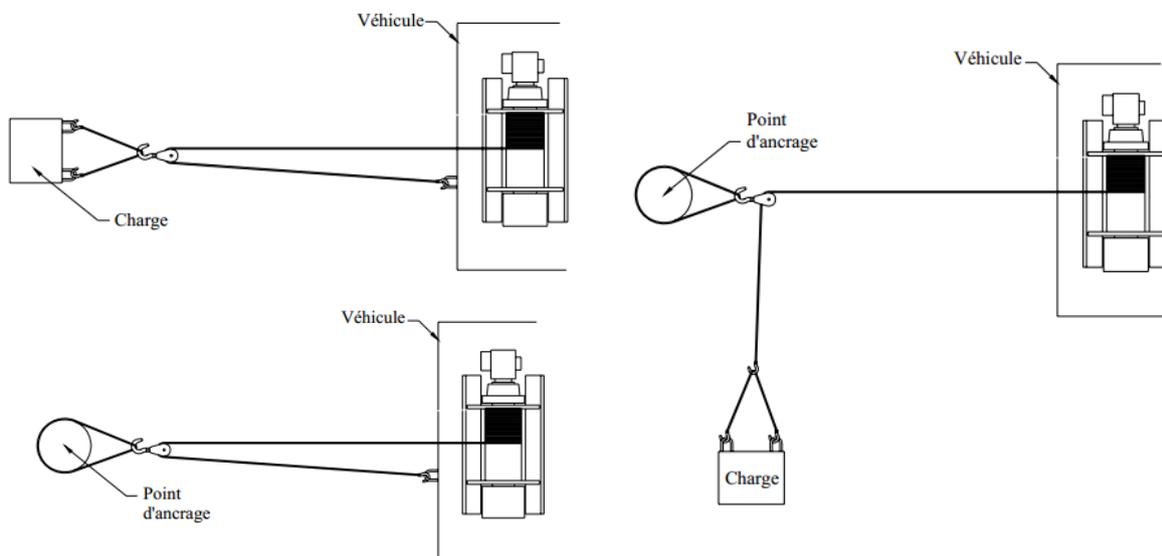


Pour utiliser la télécommande, brancher là sur le boîtier. Lorsqu'elle n'est plus utilisée, débrancher la télécommande du boîtier. Ne jamais laisser celle-ci en place lorsqu'elle n'est pas utilisée  
Toujours débrancher le treuil de la batterie avant de travailler dans ou autour du tambour du treuil de sorte que le treuil ne peut pas être allumé accidentellement

## 5. Utilisation

Sécuriser et immobiliser votre véhicule en tirant le frein à mains et en bloquant les roues.

### 5.1. Mises en situation possibles



1. Débobiner le câble, au sol, pour éviter des plis éventuels.
2. Tirer la longueur de câble souhaitée et le connecter au point de fixation d'ancrage.

L'embrayage de treuil permet le déroulement rapide du câble pour accrocher sur le point de charge ou d'ancrage. Le commutateur situé sur le boîtier d'embrayage du treuil fonctionne comme suit:

**ATTENTION** : Le commutateur ne peut être déplacé que dans le sens antihoraire



Pour débrayer, déplacer le commutateur sur la position "DEBRAYEE" (bobinage libre FREE SPOOL)). Le câble peut être enroulé librement autour du tambour.



Pour embrayer, déplacer le commutateur sur la position "EMBRAYEE"(ENGAGED). Le treuil est maintenant prêt à être utilisé.



### AVERTISSEMENT !

Avant la manœuvre, vérifier la fixation du câble.

Vérifier qu'il reste au moins cinq tours de câble métallique autour du tambour

Allumer le treuil grâce à la télécommande. Il est conseillé à l'opérateur d'effectuer toutes les manœuvres, positionné du côté conducteur, afin de garantir une utilisation en toute sécurité.

Pour poursuivre l'utilisation de votre treuil, démarrer le véhicule et embrayer au point mort. Maintenir la vitesse du moteur au ralenti

Vérifier régulièrement que le câble soit bobiné correctement sur le tambour enrouleur.



### AVERTISSEMENT !

Avant la manœuvre, vérifier le treuil soigneusement et minutieusement la fixation du câble.

- L'embrayage du treuil doit être complètement enclenché pour l'action de treuillage et désenclencher lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Ne jamais engager le levier d'embrayage pendant que le moteur du treuil tourne.
- Le levier d'embrayage a été réglé et positionné définitivement avec un frein filet à l'usine, ne pas essayer de modifier le réglage du levier
- Ne jamais utiliser le treuil avec votre véhicule vitesse enclenchée : risque de dommage sur la transmission de votre véhicule.
- Ne jamais enrouler le câble autour de l'objet et le crochet sur le câble lui-même : risque de dommages à l'objet à treuiller, ou d'emmêler le câble. Utiliser une élingue
- Ne jamais laisser une personne se tenir près du câble, ou en ligne avec le câble derrière le treuil, alors qu'il est sous tension : le câble risque soudainement de fouetter en arrière vers le treuil, causant un danger pour toute personne au proche environnement. Toujours bien se tenir sur le côté lors de l'enroulement.
- Ne pas laisser l'interrupteur branché lorsque le treuil n'est pas utilisé.

## 5.2. Bobinage du câble

- Pendant la procédure de bobinage, toujours porter des gants renforcés adaptés.
- Afin de garantir que le treuil soit bobiné correctement, un poids léger doit être tracté. Dérouler le câble jusqu'au marquage rouge et ensuite le bobiner à nouveau sur le tambour avec une charge légère. Ainsi le nouveau câble est légèrement tendu, puis détendu et ainsi il s'enroule suffisamment serré sur le tambour. L'absence de cette procédure peut provoquer des dommages au câble et raccourcir sa durée de vie.
- Quand il est nécessaire d'enrouler le câble sous aucune charge après utilisation prendre le câble dans une main gantée et la télécommande dans l'autre main, en commençant bien au milieu du tambour enrouleur. Commencer aussi loin du véhicule que le permet la télécommande.
- Ne jamais laisser glisser le câble à travers vos mains et ne jamais s'approcher trop près du treuil. Rembobiner tout le câble, excepté 1m. Eteindre la télécommande et enrouler le restant du câble manuellement. Ne pas ré-enrouler le câble jusqu'au blocage du crochet. Un enroulement correct et bien serré prévient le blocage du câble lors de l'application de la charge, cela évite que le câble ne reste bloqué entre 2 spires. Si c'est le cas, faire avancer et reculer le treuil de quelques mètres.
- Arrêter le treuil et répéter l'opération jusqu'à ce que le câble soit entièrement enroulé.

L'enroulement non uniforme du câble, durant la traction d'une charge, ne constitue pas un problème à condition que le câble ne s'enroule pas d'un seul côté du tambour. Si tel doit être le cas, inverser le fonctionnement du treuil pour relâcher la charge et déplacer le point d'ancrage vers le centre du véhicule. Au terme des opérations, il est possible de dérouler et de ré-enrouler le câble pour obtenir des spires uniformes.

## 6. Maintenance

**Vérifier régulièrement le serrage des boulons de montage et les connexions électriques. Enlever toute trace de saleté ou de corrosion. Le garder propre**

### 6.1. Maintenance mensuelle

Au moins 1 fois par mois, débobiner le câble toute sa longueur, puis rembobiner : cela contribue à le préserver en bon état, et permet au treuil de travailler en toute fiabilité. En cas de problèmes/réparations s'adresser à un atelier spécialisé.

### 6.2. Entretien et graissage

Pendant le montage toutes les pièces mobiles ont été graissées en permanences avec des graisses résistantes à de hautes températures. Sous des conditions normales d'utilisation cela doit être suffisant. Graisser le câble de temps en temps avec une huile légère. Examiner le treuil en vue de pièces défectueuses et les remplacer si nécessaire.

### 6.3. Câble

Si le câble venait à être usé ou défectueux, il faut absolument le remplacer. Retirer le câble défectueux par bobinage libre. Retirer le boulon sur le tambour et relâcher le câble. Puis insérer l'extrémité du nouveau câble et le fixer fermement avec le boulon. Enclencher l'embrayage et rembobiner le nouveau câble. Vous pouvez vous procurer des pièces de rechange chez votre revendeur agréé



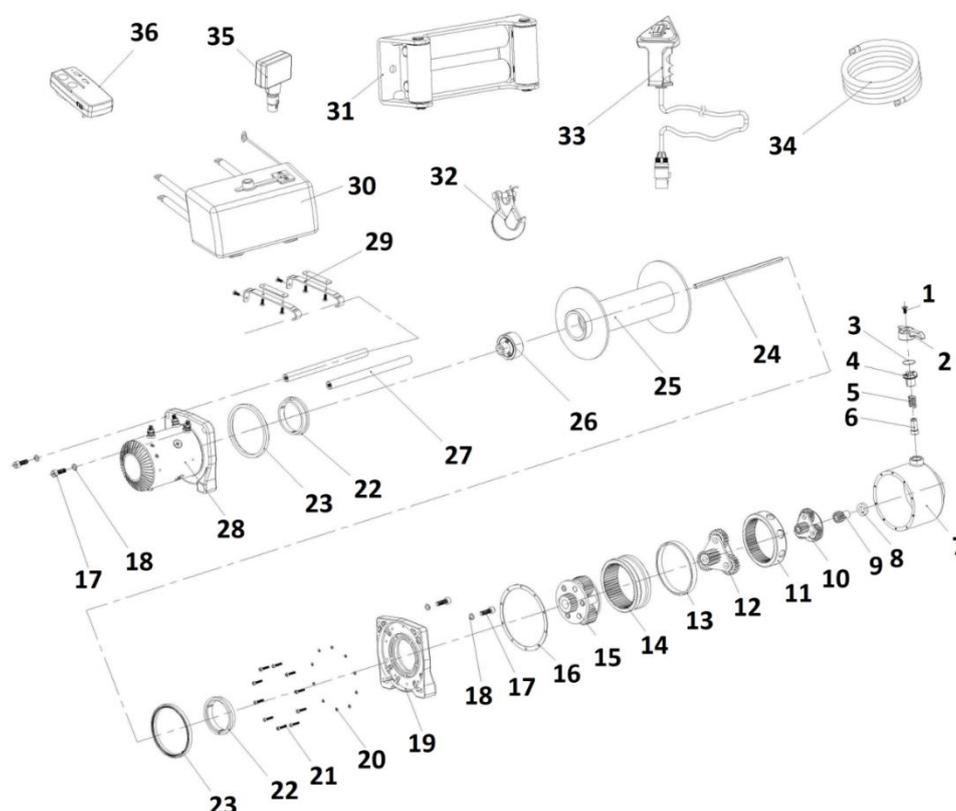
#### **AVERTISSEMENT !**

TOUJOURS remplacer un câble métallique endommagé par un câble de rechange identique au câble d'origine. S'adresser à un SAV agréé.

## 7. Problèmes – Solutions

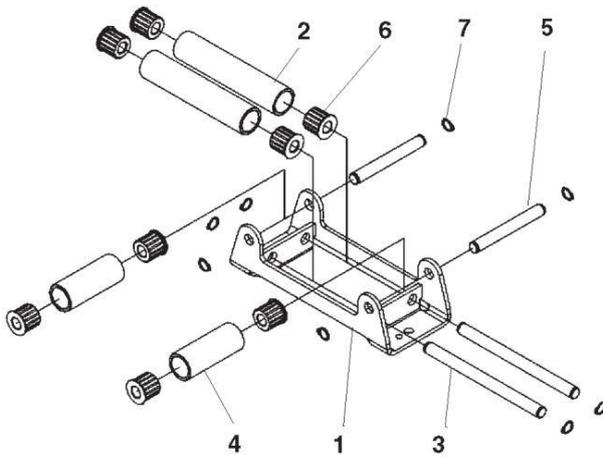
PROBLEMES	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS
Le moteur ne fonctionne pas ou tourne dans un seul sens	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Interrupteur hors service</li> <li>- Câbles électriques cassés</li> <li>- Mauvaise connexion</li> <li>- Moteur défectueux</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Remplacer l'interrupteur</li> <li>- Vérifier les connexions électriques</li> <li>- Remplacer ou réparer le moteur</li> </ul>
Le moteur tourne mais le tambour ne tourne pas	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Embrayage non engagé</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Embrayer</li> </ul>
Le moteur tourne mais avec une puissance ou une Vitesse insuffisante	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Batterie faible</li> <li>- Moteur défectueux</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Recharger ou remplacer la batterie</li> <li>- Vérifier si les bornes de la batterie sont propres. Nettoyer si nécessaire</li> <li>- Vérifier et nettoyer les connexions électriques</li> <li>- Réparer ou remplacer le moteur</li> </ul>
Moteur en surchauffe	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Utilisation prolongée du treuil</li> <li>- Moteur défectueux</li> <li>- Relais défectueux</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Laisser régulièrement le treuil refroidir</li> <li>- Réparer ou remplacer le moteur</li> </ul>

## 8. Vue éclatée – Liste des pièces



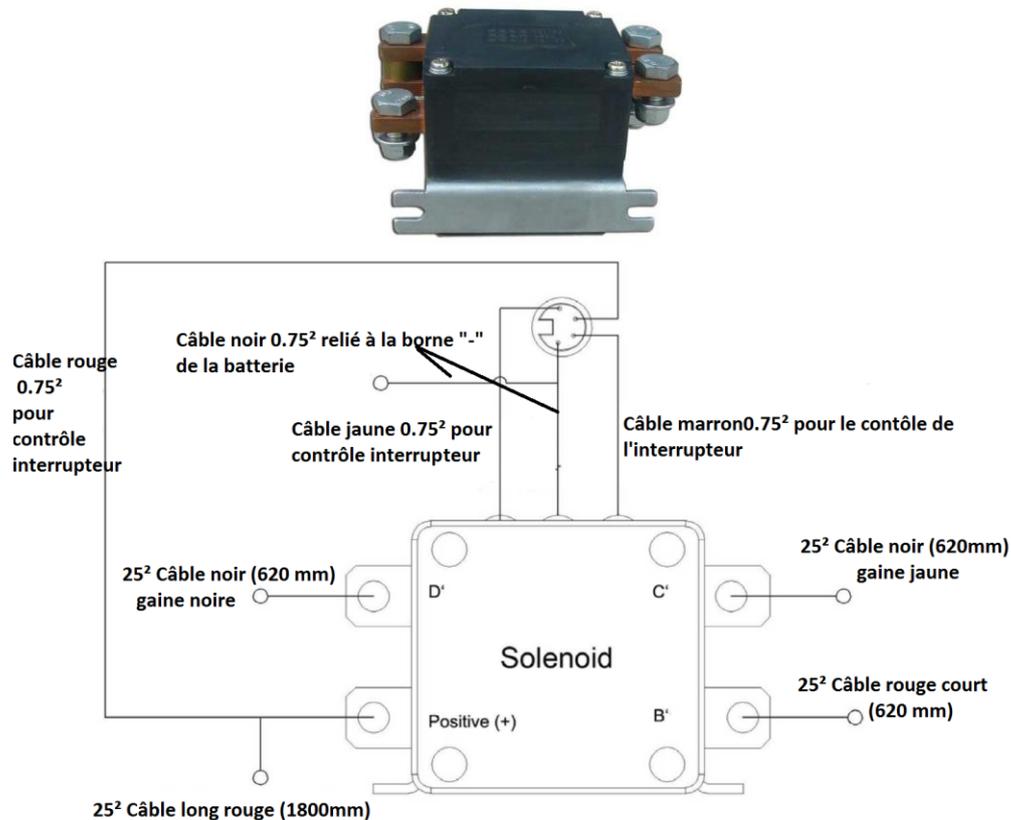
N°	Désignation	Qté		Désignation		N°	Désignation	Qté
1	Vis M6x12	1	13	Alignement boîte de vitesse	1	25	Tambour	1
2	Poignée embrayage	1	14	Engrenage intérieur	1	26	Système de freinage	1
3	O-ring Ø28 x 1	1	15	Engrenage planétaire 1	1	27	Tirant	2
4	Bague embrayage	1	16	Rondelle étanche	1	28	Moteur	1
5	Ressort embrayage	1	17	Vis Hex. M8x25	4	29	Support pour boîtier de cde	2
6	Arbre d'embrayage	1	18	Rondelle ressort Ø 8	4	30	Boîtier de commande	1
7	Emplacement boîte vitesse	1	19	Support boîte de vitesse	1	31	Guide câble	1
8	Douille	1	20	Rondelle ressort Ø 4	10	32	Crochet 3/8"	1
9	Planétaire	1	21	Vis Hex. M4x20	10	33	Manette de commande	1
10	Engrenage planétaire 3	1	22	Coussinet de palier	2	34	Câble batterie négatif (-) 1.8 m	1
11	Bague	1	23	Rondelle étanche	2	35	Récepteur sans fil	1
12	Engrenage planétaire 2	1	24	Arbre de transmission	1	36	Emetteur sans fil	1

## 9. Vue éclatée – Liste des pièces – Boîtier à rouleaux



N°	Description	Qté
1	Corps	1
2	Rouleau long	2
3	Gaine longue	2
4	Rouleau court	2
5	Gaine courte	2
6	bague	8
7	Circlip	8

## 10. Schéma solénoïde



## 11. Garantie et Conformité du produit

**La garantie ne peut être accordée à la suite de :**

Une utilisation anormale, une manœuvre erronée, une modification non autorisée, un défaut de transport, de maintenance ou d'entretien, l'utilisation de pièces ou d'accessoires non d'origine, des interventions effectuées par du personnel non agréé, l'absence de protection ou dispositif sécurisant l'opérateur, le non-respect des consignes précitées exclut votre machine de notre garantie, les marchandises voyagent sous la responsabilité de l'acheteur à qui il appartient d'exercer tout recours à l'encontre du transporteur dans les formes et délais légaux. Se reporter à nos Conditions Générales de Ventes pour toute demande de garantie.

**Protection de l'environnement :**



Votre appareil contient de nombreux matériaux recyclables.

Nous vous rappelons que les appareils usagés ne doivent pas être mélangés avec d'autres déchets. Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Merci de les recycler dans les points de collecte prévus à cet effet. Adressez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur pour obtenir des conseils sur le recyclage.